



**Herausgeber:** Bürgermeisterei Buchenbach, Hauptstr. 20, 79256 Buchenbach, Tel. 07661 3965-0, Fax: 07661 3965-29, E-Mail: Gemeinde@Buchenbach.de, www.Buchenbach.de. **Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeister Ralf Kaiser oder Vertreter im Amt.  
**Für den Anzeigenteil/Druck:** Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771 9317-11, Fax 07771 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de | Homepage: www.primo-stockach.de

## Liebe Bürgerinnen und Bürger,

das Kommunale Testzentrum Buchenbach hat am 25. März 2021 seinen Betrieb in der Sommerberghalle Buchenbach aufgenommen.

Sie können nun Ihre Terminbuchung über <https://www.testtermin.de/buchenbach/> oder direkt über den nachfolgenden Link <https://testtermin.de/buchenbach/>

vornehmen.

Im Hinblick auf die kommenden Osterfeiertage können wir Ihnen einen Zusatztermin am Karsamstag, den 03.04.2021, in der Zeit von 17 – 19 Uhr, anbieten.

Die Testungen am Karsamstag erfolgen in Zusammenarbeit mit der Greifen-Apotheke, Kirchzarten.

Über die regelmäßigen Testtermine am Montag und Donnerstag werden wir, soweit möglich, zusätzliche Termine anbieten. Bitte informieren Sie sich hierüber tagesaktuell über unsere Homepage.

Aufgrund des Blutspendetermins am Donnerstag, 08.04.2021 können an diesem Tag keine Testungen erfolgen. Statt dessen bieten wir bereits am Mittwoch den 07.04.2021 einen Ersatztermin an.



## Amtliche BEKANNTMACHUNGEN

### Geänderter Redaktionsschluss

Wegen des Feiertags Ostermontag (05.04.) wird der Redaktionsschluss für KW 14 auf Donnerstag, 01.04.2021, 12:00 Uhr vorverlegt.

Wir bitten um Beachtung.

### Jubilare

Im Monat April gratulieren wir herzlich zum Geburtstag

02.04.2021	Felicitas Siebert	70. Geburtstag
23.04.2021	Jean Michel Lafon	70. Geburtstag
24.04.2021	Hedwig Schuler	80. Geburtstag



Am 10.04.2021 feiern Rosa Maria und Walter Käshammer ihre diamantene Hochzeit.

Hierzu gratulieren wir herzlich und wünschen viel Glück.





## BEREITSCHAFTSDIENSTE

an Wochenenden und Feiertagen rund um die Uhr

Mo., Di., Do. von 20 bis 6 Uhr

Mi. und Fr. ab 15 Uhr

Erwachsene 116 117

Kinder 116 117

### Apotheken-Notdienst

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr. Weitere Notdienstapotheken erfahren Sie unter der kostenlosen Festnetznummer: 0800 0022833.

#### Donnerstag, 01.04.2021

Kloster-Apotheke St. Märgen

Wagensteigstr. 11, 79274 St. Märgen, Tel: 07669 219

#### Freitag, 02.04.2021

Breisgau-Apotheke am Hauptbahnhof

Eisenbahnstr. 64, 79098 Freiburg, Tel: 0761 24288

#### Samstag, 03.04.2021

Schwarzwald-Apotheke Hinterzarten

Freiburger Str. 4, 79856 Hinterzarten, Tel: 07652 91140

#### Sonntag, 04.04.2021

Bären-Apotheke Kappel

Moosmattenstr. 5, 79117 Freiburg, Tel: 0761 6008186

#### Montag, 05.04.2021

Titisee-Apotheke

Jägerstr. 2, 79822 Titisee-Neustadt, Tel: 07651 8202

#### Dienstag, 06.04.2021

St. Barbara-Apotheke Littenweiler

Lindenmattenstr. 40, 79117 Freiburg, Tel: 0761 611260

#### Mittwoch, 07.04.2021

Kloster-Apotheke Oberried

Hauptstr. 9, 79254 Oberried, Tel: 07661 2766

Zur Beachtung:

Der Nacht- und Sonntagsdienst wird vom/von der Apotheker(in) über die reguläre Arbeitszeit hinaus zusätzlich übernommen.

Wir bitten Sie daher, den Bereitschaftsdienst nach 20.00 Uhr nur in echten Notfällen in Anspruch zu nehmen.

Dorfhelferin, Einsatzleitung	Tel.: 7077
DRK-Pflegedienst	Tel.: 07660 920353
	Tel.: 0175 2244311
Feuerwehr - Notruf	Tel.: 112
Hospizgruppe Dreisamtal	Tel.: 0160 96263862
Kirchl. Sozialstation Dreisamtal	Tel.: 98680
Notfallrettung	Tel.: 112
Polizei - Notruf	Tel.: 110
Polizeiposten Kirchzarten	Tel.: 97919-0
Rettungsdienst - Notruf	Tel.: 19222
Telefonseelsorge	Tel.: 0800 1110111
	Tel.: 0800 1110222
Wassermeister	Tel.: 07661 393-112
Zahnärztlicher Notfalldienst, Info	Tel.: 0180 3222555-45

Kirchzartens  
Jüngste warten  
auf Sie!



### FSJler/-innen (m/w/d)

Der Gemeindekindergarten Zarten bietet zum nächstmöglichen Zeitpunkt drei FSJ-Stellen (freiwilliges soziales Jahr).

Wir suchen aufgeschlossene junge Menschen, die Freude an der Arbeit mit Kindern zwischen 1 Jahr bis zum Schuleintritt haben und sich im Rahmen eines FSJ in unserem Kindergarten engagieren möchten.

Es wartet ein buntes Arbeitsfeld in einem viergruppigen Kindergarten auf Sie. Sie begleiten die Kinder in ihrem Alltag, unterstützen sie und sind Spiel- und Ansprechpartner. Wenn Sie vielfältige Erfahrungen sammeln und soziale und praktische Kompetenzen erweitern möchten, dann senden Sie bitte Ihre Bewerbung an:

Gemeindeverwaltung Kirchzarten

Fachbereich 1 Zentrale Verwaltung

- Andrea Brüstle - Talvogteistraße 12 - 79199 Kirchzarten

oder per E-Mail an: [bewerbung@kirchzarten.de](mailto:bewerbung@kirchzarten.de)

Telefonische Auskünfte erhalten Sie bei der Kindergartenleitung Frau Schelb unter Tel. 07661/6835 oder E-Mail [kindergarten-zarten@kirchzarten.de](mailto:kindergarten-zarten@kirchzarten.de)

### Erzieher oder Fachkraft (m/w/d) nach KiTaG §7

für den Gemeindekindergarten Zarten in Vollzeit oder Teilzeit Mit Leidenschaft und Fachkompetenz arbeiten wir im teiloffenen Konzept und in Fachbereichen. Unser Kindergarten hat 5 kleine Stammgruppen, eine altershomogene Vorschulgruppe, eine Orientierungsgruppe für die neuen Kinder und eine U3 Gruppe. Um sie alle kümmert sich unser Team mit 17 pädagogischen Fachkräften, drei hauswirtschaftlichen Mitarbeiterinnen und zwei FSJ'lern. Der Kindergarten wird die kommenden Monate saniert und umgebaut. Es entstehen zeitgemäße Räume für die Kinder sowie für die Erzieher\*innen. Werden Sie ein Teil unseres Teams!

#### Das erwarten wir von Ihnen:

- persönliches Engagement
- Umsetzen eigener Ideen und Vorstellungen
- Selbständigkeit
- Flexibilität
- Bereitschaft für gruppenübergreifendes Arbeiten
- Freude an der Arbeit

#### Das bieten wir Ihnen

- eine verantwortungsvolle und selbstständige Tätigkeit mit vielfältigen Gestaltungsmöglichkeiten
- individuelle und Teamfortbildungen
- ein engagiertes und professionelles Team
- Anbindung an den öffentlichen Nahverkehr
- Vergütung nach dem TVÖD

Die Gemeinde Kirchzarten unterstützt alle Ihre Beschäftigten aktiv im Rahmen ihres betrieblichen Gesundheitsmanagement mit Fördermaßnahmen in den Bereichen Sport, Gesundheit und Erholung. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:

Frau Schelb, Tel. 07661/6835,

E-Mail [kindergarten-zarten@kirchzarten.de](mailto:kindergarten-zarten@kirchzarten.de)

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an: Gemeindeverwaltung Kirchzarten Fachbereich 1 Zentrale Verwaltung

- Andrea Brüstle, Talvogteistraße 12, 79199 Kirchzarten

E-Mail [bewerbung@kirchzarten.de](mailto:bewerbung@kirchzarten.de) Tel.: 07661/393-25

## Öffentliche Bekanntmachung der Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2021

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald hat mit Verfügung vom 12. März 2021 die Gesetzmäßigkeit gem. § 121 Gemeindeordnung (GemO) der vom Gemeinderat am 21. Dezember 2020 beschlossenen Haushaltssatzung und des Haushaltsplans für das Haushaltsjahr 2021 bestätigt. Die Haushaltssatzung 2021 wird nachstehend in ihrem vollen Wortlaut gem. § 81 Abs. 4 GemO öffentlich bekannt gegeben.

Auf Grund von § 79 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg hat der Gemeinderat am 21. Dezember 2020 folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2021 beschlossen:

### Haushaltssatzung 2021

#### § 1 Ergebnishaushalt und Finanzhaushalt

Der Haushaltsplan wird wie folgt festgesetzt:

	EURO
1. Im <b>Ergebnishaushalt</b> mit den folgenden Beträgen	
1.1 Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge von	6.691.300
1.2 Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen von	- 7.734.600
<b>1.3 Ordentliches Ergebnis (Saldo 1.1 und 1.2) von</b>	<b>- 1.043.300</b>
1.4 Abdeckung von Fehlbeträgen aus Vorjahren von	0
<b>1.5 Veranschlagtes ordentliches Ergebnis (Saldo 1.3 und 1.4)</b>	<b>- 1.043.300</b>
1.6 Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge von	0
1.7 Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen	0
<b>1.8 Veranschlagtes Sonderergebnis (Saldo 1.6 und 1.7)</b>	<b>0</b>
<b>1.9 Veranschlagtes Gesamtergebnis (Summe aus 1.5 und 1.8) von</b>	<b>- 1.043.300</b>
2. Im Finanzhaushalt mit den folgenden Beträgen	
2.1 Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit von	6.555.100
2.2 Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit von	- 7.036.600
<b>2.3 Zahlungsmittelüberschuss/-bedarf des Ergebnishaushalts (Saldo aus 2.1 und 2.2) von</b>	<b>- 481.500</b>
2.4 Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit von	236.500
2.5 Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit von	- 2.260.600
<b>2.6 Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf aus Investitionstätigkeit (Saldo aus 2.4 und 2.5) von</b>	<b>- 2.024.100</b>
<b>2.7 Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf (Saldo aus 2.3 und 2.6) von</b>	<b>- 2.505.600</b>
2.8 Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit von	0
2.9 Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit von	- 64.200
<b>2.10 Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf aus Finanzierungstätigkeit (Saldo aus 2.8 und 2.9) von</b>	<b>- 64.200</b>
<b>2.11 Veranschlagte Änderung des Finanzierungsmittelbestands (Saldo aus 2.7 und 2.10) von</b>	<b>- 2.569.800</b>

#### § 2 Kreditermächtigung

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen (Kreditermächtigung) wird festgesetzt auf **0**

#### § 3 Verpflichtungsermächtigung

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen belasten (Verpflichtungsermächtigungen), wird festgesetzt auf **200.000**

#### § 4 Kassenkredite

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf **1.000.000**

#### § 5 Steuersätze

Die Steuersätze (Hebesätze) werden festgesetzt

1. Für die Grundsteuer	
a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf	320 v.H.
b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf	350 v.H.
der Steuermessbeträge;	
2. Für die Gewerbesteuer auf	340 v.H.
der Steuermessbeträge.	

79256 Buchenbach, den 30.03.2021

Ralf Kaiser  
Bürgermeister

Die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan liegen in der Zeit vom 01. April 2021 bis einschließlich 13. April 2021 im Rathaus Buchenbach, Zimmer 2 Sekretariat, während den üblichen Öffnungszeiten öffentlich zur Einsichtnahme aus.

## Öffentliche Bekanntmachung des Wirtschaftsplans des Eigenbetriebs Abwasserbeseitigung für das Jahr 2021

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald hat mit Verfügung vom 12. März 2021 die Gesetzmäßigkeit gem. § 121 Gemeindeordnung (GemO) i.V.m § 12 Eigenbetriebsgesetz (EigBG) des vom Gemeinderat am 21. Dezember 2020 beschlossenen Wirtschaftsplans für den Eigenbetrieb Abwasserbeseitigung für das Wirtschaftsjahr 2021 bestätigt. Der Wirtschaftsplan 2021 wird nachstehend mit seinem vollen Wortlaut gem. § 81 Abs. 4 GemO öffentlich bekannt gegeben.

Auf Grund von § 14 Abs. 1 Eigenbetriebsgesetz (EigBG) hat der Gemeinderat am 21. Dezember 2020 folgenden Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2021 beschlossen:

## Wirtschaftsplan des Eigenbetriebs Abwasserbeseitigung der Gemeinde Buchenbach für das Wirtschaftsjahr 2021

	EURO
1. Der Erfolgsplan wird festgesetzt mit Erträgen in Höhe von mit Aufwendungen in Höhe von <b>mit einem Jahresgewinn / Jahresverlust in Höhe von</b>	267.700 - 416.000 <b>- 148.300</b>
2. Der Vermögensplan wird festgesetzt mit Einnahmen in Höhe von mit Ausgaben in Höhe von <b>mit einem veranschlagten Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf</b>	297.000 - 297.000 <b>0</b>
3. Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen beträgt	36.000
4. Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen beträgt	0
5. Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf	100.000
6. Weitere Bestimmungen:	
a) Der Jahresgewinn wird voraussichtlich an die Gemeinde ausgeschüttet in Höhe von	-
b) Der Jahresverlust wird voraussichtlich von der Gemeinde ausgeglichen in Höhe von	-
c) Im Wirtschaftsjahr werden nach § 14 Abs. 3 EigBG für den Haushalt der Gemeinde Finanzierungsmittel bereitgestellt in Höhe von	-
d) Bestimmungen zur Ausführung des Wirtschaftsplans z.B. Erheblich- keitsgrenzen für § 15 Abs. 1 Nr. 1 und 4 EigBG, § 2 Abs. 4 Satz 2 EigBVO	-

Buchenbach, den 30.03.2021

Ralf Kaiser  
Bürgermeister

Der Wirtschaftsplan liegt in der Zeit vom 01. April 2021 bis einschließlich 13. April 2021 im Rathaus Buchenbach, Zimmer 2 Sekretariat, während den üblichen Öffnungszeiten öffentlich zur Einsichtnahme aus.

## Öffentliche Bekanntmachung des Wirtschaftsplans des Eigenbetriebs Versorgung für das Jahr 2021

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald hat mit Verfügung vom 12. März 2021 die Gesetzmäßigkeit gem. § 121 Gemeindeordnung (GemO) i.V.m § 12 Eigenbetriebsgesetz (EigBG) des vom Gemeinderat am 21. Dezember 2020 beschlossenen Wirtschaftsplans für den Eigenbetrieb Versorgung für das Wirtschaftsjahr 2021 nur eingeschränkt bestätigt. Der Wirtschaftsplan 2021 wird nachstehend mit seinem vollen Wortlaut gem. § 81 Abs. 4 GemO öffentlich bekannt gegeben.

Auf Grund von § 14 Abs. 1 EigBG hat der Gemeinderat am 21. Dezember 2020 folgenden Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2021 beschlossen:

### Wirtschaftsplan des Eigenbetriebs Versorgung der Gemeinde Buchenbach für das Wirtschaftsjahr 2021

	EURO
1. Der Erfolgsplan wird festgesetzt mit Erträgen in Höhe von mit Aufwendungen in Höhe von <b>mit einem Jahresgewinn / Jahresverlust in Höhe von</b>	402.600 - 405.600 <b>- 3.000</b>
2. Der Vermögensplan wird festgesetzt mit Einnahmen in Höhe von mit Ausgaben in Höhe von <b>mit einem veranschlagten Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf</b>	327.400 - 826.600 <b>- 499.200</b>
3. Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen beträgt	294.000
4. Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen beträgt	0
5. Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf	100.000
6. Weitere Bestimmungen:	
a) Der Jahresgewinn wird voraussichtlich an die Gemeinde ausgeschüttet in Höhe von	-
b) Der Jahresverlust wird voraussichtlich von der Gemeinde ausgeglichen in Höhe von	-
c) Im Wirtschaftsjahr werden nach § 14 Abs. 3 EigBG für den Haushalt der Gemeinde Finanzierungsmittel bereitgestellt in Höhe von	-
d) Bestimmungen zur Ausführung des Wirtschaftsplans z.B. Erheblich- keitsgrenzen für § 15 Abs. 1 Nr. 1 und 4 EigBG, § 2 Abs. 4 Satz 2 EigBVO	-

Buchenbach, den 30.03.2021

Ralf Kaiser  
Bürgermeister

Der Wirtschaftsplan liegt in der Zeit vom 01. April 2021 bis einschließlich 13. April 2021 im Rathaus Buchenbach, Zimmer 2 Sekretariat, während den üblichen Öffnungszeiten öffentlich zur Einsichtnahme aus.

## Gemeinde Stegen

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir eine/n

### Mitarbeiter Rechnungswesen (m/w/d: 70 - 100%)

#### Ihre Aufgaben:

- Veranlagung von Steuern und Gebühren
- Anordnungswesen
- Interne Leistungsverrechnung
- Kaufmännische Gebäudeverwaltung
- Land- und Forstwirtschaft
- Stellvertretung der Kassenverwaltung

Die Zuordnung weiterer Aufgaben bleibt vorbehalten.

#### Ihr Profil:

Für diese Tätigkeit suchen wir einen/eine Mitarbeiter/in möglichst mit einschlägigen Fachkenntnissen. Grundkenntnisse für das Buchhaltungsprogramm SAP-Smart sind erwünscht.

#### Wir bieten:

- Ein vielseitiges, verantwortungsvolles und interessantes Aufgabengebiet
- Flexible Arbeitszeiten
- Betriebliches Gesundheitsmanagement
- Eine Stelle in Entgeltgruppe 6 des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD)

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung bis spätestens 18.04.2021 an die Gemeindeverwaltung Stegen, Hauptamt, Dorfplatz 1, 79252 Stegen o. per E-Mail an [bewerbung@stegen.de](mailto:bewerbung@stegen.de). Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne unser Rechnungsamtsleiter, Herr Daniel Jenne, Telefon 07661 396943.

## Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald

### Engerlingsbefall im Grünland - Informationen und Anträge

Ab sofort sind die Informations- und Antragsunterlagen zur Aufwandsentschädigung geschädigter Grünlandflächen durch Engerlinge im Infodienst des Landwirtschaftsamtes zum Download verfügbar.

Alle Landwirte, die Schäden im Grünland durch die Larven des Junikäfers haben, können eine Förderung zur Wiederherstellung des Grünlands beantragen. Berücksichtigt werden auch schon erfolgte Maßnahmen.

Alle notwendigen Unterlagen finden Sie auf:  
[www.lkbh.de/landwirtschaft](http://www.lkbh.de/landwirtschaft)

Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald  
Fachbereich Landwirtschaft



## Unsere UMWELT

## Regio-Verkehrsverbund Freiburg GmbH (RVF)

### SchülerAbo des RVF:

#### Eltern erhalten erneut einen Gratis-Monat

Nachdem Eltern schon im vergangenen Jahr aufgrund der Corona-Pandemie mit Schulschließungen zwei Monate der SchülerAbos ihrer Kinder erstattet bekamen, gibt es nun eine weitere Entlastung: Der Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) verzichtet bei den SchülerAbos auf die Abbuchung der April-Rate. Dies passiert automatisch, die Eltern brauchen nichts weiter zu veranlassen. Möglich wird dies, weil das Land Baden-Württemberg entsprechende Finanzmittel zur Entlastung von Familien mit Schüler-Abos zur Verfügung stellt.

„Wir sind sehr dankbar, dass das Land erneut Mittel bereitstellt, um den Familien in diesen schwierigen Monaten der Pandemie zu helfen. Somit können wir unseren treuen Kundinnen und Kunden mit

SchülerAbo einen weiteren Gratis-Monat anbieten. Im vergangenen Jahr haben viele ihr SchülerAbo nicht so oft nutzen können wie sonst – und sind uns doch treu geblieben. Wir hoffen, dass das so bleibt.“, kommentiert Florian Kurt, Geschäftsführer des RVF.

Die Finanzmittel des Landes für die SchülerAbo-Monatsrate werden zweckgebunden an die Landkreise und Städte als Verantwortliche für den Schülerverkehr ausgegeben, die das Geld dann an die Verkehrsverbände weiterreichen.

#### Hintergrund:

Das SchülerAbo ist das Abo der RegioKarte für Kinder und Jugendliche, die regelmäßig Busse und Bahnen im RVF-Gebiet nutzen. Es gilt in der Stadt Freiburg sowie den Landkreisen Emmendingen und Breisgau-Hochschwarzwald. Die Monatskarten kosten im Abo mindestens 15% weniger; Eltern, die Zuschüsse erhalten, bekommen diese auch für das Abo.

Abschließen kann man das Abo online unter <https://abo.vag-freiburg.de/schueler/Abo/Neuantrag> oder über einen Antrag in den Schulsekretariaten.



## Kirchliche NACHRICHTEN

### Kath. Pfarrgemeinde St. Blasius Buchenbach

#### GOTTESDIENSTE:

#### Donnerstag 01. April

19:00 **Eucharistiefeier** mit Gedenken an das letzte Abendmahl (Minigr. 5)

#### Freitag 02. April

15:00 **Karfreitagliturgie** vom Leiden und Sterben unseres Herrn (Minigr. 1)

18:30 **Novene zur Göttlichen Barmherzigkeit**

#### Samstag 03. April

15:00 **Novene zur Göttlichen Barmherzigkeit**  
18:30 **Feier der Heiligen Osternacht - Segnung der Oster Speisen** - (Minigr. 2)

#### Sonntag 04. April

10:30 **Eucharistiefeier** (Minigr. 3)  
18:30 **Novene zur Göttlichen Barmherzigkeit**

#### Montag 05. April

18:30 **Novene zur Göttlichen Barmherzigkeit**

#### Dienstag 06. April

18:30 **Novene zur Göttlichen Barmherzigkeit**

#### Mittwoch 07. April

15:00 **Novene zur Göttlichen Barmherzigkeit**  
18:30 **Rosenkranz**  
19:00 **Eucharistiefeier** Für alle im April 2011 - 2020 Verstorbenen: 2012: Joachim Schwarz. 2013: Emma Molz; Josef Förderer. 2015: Margarethe Baldauf; Maria Schuler. 2016: Otmar Saier. 2017: Gottfried Buchmüller. 2018: Lydia Zink. 2019: Ursula Geisberger; Edmund Saier

#### Donnerstag 08. April

18:30 **Novene zur Göttlichen Barmherzigkeit**

#### Freitag 09. April

15:00 **Eucharistische Anbetung** - Barmherzigkeitsstunde;  
Novene zur Göttlichen Barmherzigkeit

#### Samstag 10. April

15:00 **Novene zur Göttlichen Barmherzigkeit**  
18:30 **Wort-Gottes-Feier**

### Die Bücherei St. Blasius Buchenbach, im Gemeindehaus St. Agatha, Hauptstraße 28

Nach vorheriger Terminbuchung und Dokumentation der Kontaktdaten kann die Bücherei wieder besucht sowie Ausleihen und Rückgaben von Büchern vorgenommen werden.

#### Terminbuchung unter:

**BuechereiBuchenbach@t-online.de** oder **07661/99914**  
Das Büchereiteam

#### Den Kreuzweg bewusst gehen

Ein steiler Weg führt in Buchenbach vom Hitzenhof (Hauptstraße 34) hinauf zur Kreuzbergkapelle. Der Weg führt vorbei an 14 Kreuzwegstationen, die das Leiden und Sterben Jesu in den Blick nehmen. Die Stationen sind in der Karwoche bis in der Woche nach Ostern mit kurzen meditativen Texten und Bildern versehen, die zum Nachdenken und beten einladen. Oben angekommen werden alle, die den mühsamen Aufstieg nicht scheuen, mit einem wunderschönen Blick über das Dreisamtal belohnt.

Herzliche Einladung an alle Bewohnerinnen/Bewohner des Dreisamtals, diesen (Kreuz-)Weg einmal bewusst zu gehen und auf sich wirken zu lassen. Es lohnt sich.

### Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen mit Buchenbach, St. Märgen und St. Peter

Pfarramt: Dorfplatz 15, 79252 Stegen, Tel. 07661-61504,  
Email: ekistegen@t-online.de

Den Empfehlungen der Landeskirche folgend, haben die Ältestenkreise der Heiliggeistgemeinde Kirchzarten und der Versöhnungsgemeinde Stegen beschlossen, dass halbstündige öffentliche Gottesdienste in der Karwoche und an Ostern gefeiert werden, so lange der Inzidenzwert im Landkreis die 100er Marke an zwei aufeinander folgenden Tagen nicht übersteigt.

Wer unsicher ist, ob Gottesdienste gefeiert werden, rufe bitte in den Pfarrämtern (Kirchzarten 07661-904810//Stegen -61504) an oder informiere sich auf der Homepage (ekidreisamtal.de); von der Homepage sind Internet-Gottesdienste und andere geistliche Angebote abrufbar, auch aus dem Dreisamtal.

#### Gottesdienste der Versöhnungsgemeinde Stegen an Ostern

1. April, Gründonnerstag  
18.00 Uhr Familiengottesdienst mit Abendmahl um das Lagerfeuer mit Pfr. F. Geyer im Ökumenischen Zentrum
2. April Karfreitag  
10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl  
Prädikantinnen I. Holtz und U. Müller im Ökumenischen Zentrum
3. April Karsamstag  
20.30 Halbstündige Osternachtsfeier mit Abendmahl mit Pfr. Geyer im Ökumenischen Zentrum
4. April Ostersonntag  
10.00 Uhr Ostergottesdienst  
Pfr. F. Geyer im Ökumenischen Zentrum
4. April Osersonntag  
18.00 Uhr Ostergottesdienst **in der Kirche von St.Märgen**  
mit Pfr.Geyer

**Am Ostermontag, den 5. April** sind Sie zu einem **Osterspaziergang** mit Pfarrer van Oorschot in **Kirchzarten eingeladen**. Der Spaziergang startet um **10.00 Uhr** am Evang. Gemeindezentrum.



## VEREINSNACHRICHTEN

### Tourist Info

**Individuelle Schneeschuhtouren – gerne auf Anfrage:**  
**www.ab-durchs-laendle.de**

Herr Dr. Schwendemann, Tel. 0761/ 8814 6599

**Verleih von Schneeschuhen und Stöcken bei natourpur:**  
**www.natourpur-schauinsland.de**  
Ursel Lorenz, Tel. 07602/ 512

#### Regelmäßige Termine

##### Mittwochs:

##### Witterungsabhängig

**10 Uhr: Schneeschuh Tour:** Nach einer kurzen Einweisung starten wir in eine zauberhafte Winterlandschaft. Geführte Tour – ca. 2 bis 2 ½ Stunden.

**Treffpunkt:** Schneesportschule Schauinsland in Oberried-Hofsgrund, Silberbergstraße 35. **Kosten:** 25 € pro Person inkl. Ausrüstung. **Anmeldung:** Schneesportschule Schauinsland, Georg Rees Tel. 07602/ 288.

**14-16 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm** Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. **Ort:** Fancy-Farm, Schütterleshof, Kirchzarten, Am Pfeiferberg 4 **Anmeldung ist nicht erforderlich!** **Preis:** Kinder (Erwachsene) 15 min: 15 € (20 €), 30 min: 20 € (25 €) **Weitere Informationen:** Ute Harre, Tel. 0171/ 4479 607 oder E-Mail: uteharre@gmx.de, www.fancy-farm.de

##### Freitags:

**16-18 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm**

**Anmeldung und Infos:** s. mittwochs'

**15-18 Uhr: Wochenmarkt in der Klosterschiire** Produkte aus der Region -- von Oberrieder Höfen und Bauern

Der Verkauf an den Marktständen findet statt. Bis auf weiteres gibt es jedoch **keinen Verkauf und Verzehr** von selbstgebackenen Kuchen, Kaffee und Getränken. **Ort:** Klosterschiire, Oberried

##### Samstags:

**10-12 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm**

**Anmeldung und Infos:** s. mittwochs'

#### Täglich, außer an Sonn- und Feiertagen

**Uhrzeit nach Vereinbarung: Lama Trekking** Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischen durch den herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal, eine kleine Stärkung vom Hof. **Preis:** 19 € pro Pers., 60 € pro Familie (2 Erw., 2 Kinder). **Treffpunkt:** Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9, **Anmeldung:** Tel. 07661/ 61 920 oder per Mail: mm.maier@t-online.de. www.ruhbauernhof.de

#### Täglich

nach Vereinbarung: **Bogenschießen Exklusiv für Familien, Haus- und Wohngemeinschaften**

#### Faszination und Spannung für jedes Alter!

**Verbindliche Anmeldung erforderlich** per SMS an 0173/ 686 5549. **Ort:** Kirchzarten, Garten des Gasthauses „Zum Wilden Mann“, Höllentalstraße 25; www.kairos-erleben.de

nach Vereinbarung: **NaTour pur“ -Touren-Wanderungen-Führungen am Schauinsland** ... unterwegs mit der heimischen Führerin Ursel Lorenz aus Hofsgrund – „Ihnen meine Heimat zu zeigen, darauf freue ich mich!, Ihre Ursel Lorenz“: Wetterbuchen-Exkursionen | Kräuter-Blumen-Führungen | Sonnuntergangs-Tour | Panorama-Wanderung Alle Touren können mit regionalem Vesper und einem Getränk gebucht werden. Termine sind immer flexibel nach Absprache möglich. Sehr gerne werden auch Touren für kleine Gruppen oder Privat-Touren angeboten. Weitere Informationen: www.natourpur-schauinsland.de | natourpur-schauinsland@gmx.de | 07602/ 512

**Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-Veranstaltungskalender auf www.dreisamtal.de**

**DUALER STUDIENPLATZ AB SOMMER 2021**

In unserem kleinen, hochmotivierten Team bieten wir ab Sommer 2021 ein Duales Studium im Bereich BWL-Tourismus, Hotellerie, Gastronomie an. Bewerbungsschluss ist der 10. April 2021. Die Stellenausschreibung finden Sie auf unserer Website: [www.dreisamtal.de/eip/pages/stellenangebot.php](http://www.dreisamtal.de/eip/pages/stellenangebot.php)

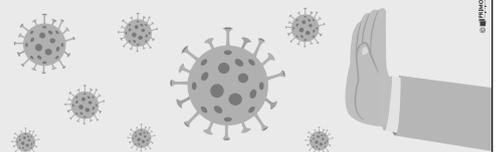
**TELEFONISCHE ÖFFNUNGSZEITEN DER TOURIST-INFORMATION  
07661 – 907 980****Montag bis Freitag 9:30 bis 13 Uhr***An Sonn- und Feiertagen bleibt die Tourist-Info geschlossen***TERMINE****IHK Südlicher OberrheinFit für die IHK-Prüfung trotz Corona****IHKs organisieren mit verschiedenen Anbietern kostenfreie E-Learning-Angebote**

Home Schooling und Home-Office erfordern neue Wege - auch bei der Vermittlung von beruflichen Kompetenzen und der Vorbereitung auf Prüfungen. Damit Unternehmen ihre Azubis in dieser Ausnahmesituation bestmöglich unterstützen können, haben sich IHKs mit verschiedenen Anbietern bereiterklärt, ausgewählte E-Learning-Tools kostenfrei zur Verfügung zu stellen.

Das in den nächsten Monaten zu Ende gehende Ausbildungsjahr ist ein besonderes. Die Pandemie erfordert neue Wege bei der Vermittlung von beruflichen Kompetenzen. Und in den nächsten Wochen beginnt die heiße Phase der Vorbereitung auf die IHK-Abschlussprüfungen im Sommer. Oft verläuft die Prüfungsvorbereitung nun digital. Angesichts der großen Herausforderungen konnten die Industrie- und Handelskammern (IHKs) verschiedene Anbieter von E-Learning-Tools davon überzeugen, Teile Ihres Angebots kostenfrei zur Verfügung zu stellen. Das Angebot gilt ab sofort bis zum 19. Mai 2021.

Simon Kaiser, Geschäftsführer für Aus- und Weiterbildung bei der IHK Südlicher Oberrhein: „In der Coronapandemie stellt auch die Prüfungsvorbereitung für Ausbildungsbetriebe und Auszubildende eine größere Herausforderung dar als üblich. Wir freuen uns, dass wir den Unternehmen mit [www.ihk-pruefungsfitt.de](http://www.ihk-pruefungsfitt.de) in der aktuell schwierigen Zeit ein Angebot zur Unterstützung ihrer Auszubildenden machen können. Es ist eine große Geste der Anbieter, ihre E-Learning-Tools im Rahmen der Aktion kostenfrei zur Verfügung zu stellen. Viele Betriebe sorgen sich derzeit um die Existenz, sind aber dennoch weiter sehr engagiert in der Ausbildung der Fachkräfte von morgen. Wir hoffen, unseren Ausbildungsbetrieben und Auszubildenden mit diesem digitalen Lernangebot eine Hilfestellung bei der Vorbereitung auf die bevorstehenden Prüfungen zu geben. Ich danke allen Ausbildungsbetrieben für ihr Engagement in dieser schwierigen Zeit.“

Das Angebot ist verfügbar unter: [www.ihk-pruefungsfitt.de](http://www.ihk-pruefungsfitt.de)

**GEMEINSAM** gegen Corona



## Immobilienverkauf?

Gerne unterstütze ich Sie.  
Tel: **0179 - 975 21 15**  
(telefonisch, per WhatsApp oder SMS)  
**baum-immobilien.de**  
a.baum@baum-immobilien.de

BAUM  
Immobilien

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

## BÜRO

PRAXIS

zu vermieten. Ca. 20 + 20 m<sup>2</sup>, Raum Flur Raum, WC, Nebenraum, Mitnutzung Besprechungsraum, 1. OG, Buchenbach.  
Tel. 07661 / 908 111 • d.schmidlein@aichinger.de



## MIT CASA PFLEGEN HEIßT FREIHEIT ...

... FÜR IHRE PATIENTEN  
1:1=100%  
♥-Job  
... UND ZUFRIEDENHEIT  
... FÜR PERSÖNLICHES WACHSTUM  
... FÜR ECHTES TEAMWORK

### Pflegefachkräfte (m,w,d) VZ/TZ gesucht!

z.B. in Kirchzarten, Buchenbach und St. Peter oder Freiburg zur Betreuung von Babys und/oder Erwachsenen.

Casa betreut intensivpflegebedürftige, teilweise beatmete Kinder & Erwachsene. Wir unterstützen diese Menschen darin, ein möglichst selbstbestimmtes Leben Zuhause zu führen. Für die Belegschaft bietet Casa alle Vorteile eines modernen Arbeitgebers in der Region, dem seine Mitarbeitenden am Herzen liegen.

Jetzt bewerben für Ihren ♥-Job in der 1:1 Intensivpflege:  
www.casa-intensivpflagedienst.de  
79108 Freiburg • 0761 151 89 595



### BITTE BEACHTEN!

Ihre Anzeige soll in  
**KW 14** erscheinen?  
Dann buchen Sie  
einen Tag früher!

Aufgrund der Feiertage  
am Fr, 02. April - Karfreitag  
und Mo, 05. April - Ostermontag  
verschiebt sich Ihr  
Anzeigenschluss auf  
**Donnerstag, 01. April, 9 Uhr.**

Bei **Kombinationen, Landkreisen und  
Wirtschaftsräumen** muss Ihre Anzeige für  
KW 14 spätestens am **Mi, 31.3.21, 9 Uhr**  
im Verlag eingehen.



**PRIMOVERLAG**  
Heimat. Deine Blätter.

Telefon: 0 77 71/ 93 17-11  
Telefax: 0 77 71/ 93 17-40  
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de



## MEDIZIN IM ZENTRUM

HAUS- UND FACHÄRZTLICHE VERSORGUNG FÜR SIE VOR ORT

Liebe Patientinnen und Patienten,  
nach Ostern dürfen wir mit den **Impfungen gegen das Corona-Virus** beginnen. Da wir im April nur wenig Impfstoff bekommen werden, rufen wir Sie persönlich an, um Ihnen einen Impftermin anzubieten. Wir gehen hierbei in erster Linie nach dem Patientenalter vor. Bitte überlegen Sie sich schon jetzt, ob Sie geimpft werden möchten. Wir raten dringend dazu, denn die Impfung verhindert einen schweren Krankheitsverlauf - egal welcher Impfstoff verwendet wird.

Informationsmaterial und Aufklärungsbogen für die Impfung gibt es zum Ausdrucken auf unserer Homepage oder direkt bei uns im MIZ.

WICHTIG für einen reibungslosen Ablauf: Bitte lesen Sie die Informationen vorab und bringen Sie die vollständig ausgefüllten Unterlagen und falls vorhanden den Impfpass zum Impftermin mit.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen, Ihr MIZ-Team

Telefon	07660 / 920 89 89
Fax	07660 / 920 89 91
Rezept / Überweisung	07660 / 920 89 92
Email:	info@miz-st-peter.de
<b>ZÄHRINGERSTR. 12 • 79271 ST. PETER WWW.MIZ-ST-PETER.DE</b>	

## Verkäufer (m/w/d)

für unsere

**Spargel- und Erdbeerstände in Kirchzarten & Buchenbach**

**von Mitte März bis Juli in Voll-/Teilzeit gesucht.** Sie sind freundlich, zuverlässig, flexibel und verkaufen gerne? Dann bewerben Sie sich unter:  
**www.wassmer-spargel-erdbeeren.de**  
**bewerbung@wassmer-spargel-erdbeeren.de**

**Tel.: 07633 / 39 65;** Anrufzeiten: Mo. - Fr. 9-17 Uhr und Sa. 10-16 Uhr  
**Fritz Waßmer • Spargel- und Erdbeerkulturen** 

## Kaffeemaschinen Werkstatt

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2

## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

Familie mit tierischem Anhang sucht ein  
**(Bauern) Haus**  
im Ort mit Bahnstation bis 350.000 € zu kaufen.  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf unter 0176 444 29 434.